

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Aménagement du territoire, des Pouvoirs locaux et de l'Emploi, le 22 novembre 1993, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "relatif à la présentation générale du projet de plan et du plan régional de développement", a donné le 29 novembre 1993 l'avis suivant:

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 22 november 1993 door de Minister Voorzitter van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ruimtelijke Ordening, Plaatselijke Besturen en Tewerkstelling verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest "betreffende de algemene voorstellingswijze van het ontwerp van gewestelijk ontwikkelingsplan en van het gewestelijk ontwikkelingsplan", heeft op 29 november 1993 het volgende advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, elle l'est dans les termes suivants :

"Considérant qu'en vertu de l'article 203, § 1er, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme le premier plan régional de développement doit être adopté dans les deux ans qui suivent l'entrée en vigueur du chapitre Ier, titre II, à savoir le 1er juillet 1992;

Considérant que la procédure d'élaboration du plan régional de développement prévue à l'article 18 de ladite ordonnance nécessite encore un délai important;

Considérant dès lors qu'il convient d'arrêter au plus vite le projet de plan régional de développement;".

*

*

*

Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'Etat doit se limiter à formuler les observations ci-après.

Proposant.

En vertu de l'article 41, § 2, alinéa 1er, de la loi spéciale relative aux institutions bruxelloises, les

.../...

secrétaires d'Etat régionaux ne font pas partie du Gouvernement; ils ne peuvent donc proposer un arrêté de celui-ci.

On omettra, dès lors, les mots "et du Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre-Président,".

L'observation vaut pour la signature.

Dispositif.

L'arrêté en projet est fondé sur l'article 17 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, lequel est rédigé comme suit :

"Art. 17. Le plan régional de développement indique :

- 1° les objectifs et les priorités de développement, en ce compris d'aménagement du territoire, requis par les besoins économiques, sociaux, culturels, de déplacement et d'environnement;
- 2° les moyens à mettre en oeuvre pour atteindre les objectifs et priorités ainsi définis, notamment par l'expression cartographiée de certaines de ces mesures;
- 3° la détermination des zones d'intervention prioritaire de la Région;
- 4° les modifications à apporter au plan régional d'affectation du sol, aux plans communaux de développement et aux plans particuliers d'affectation du sol en fonction des objectifs et des moyens ainsi précisés.

L'Exécutif arrête les modalités d'exécution du présent article".

.../...

Plusieurs dispositions de l'arrêté en projet n'exécutent pas vraiment la disposition citée :

- 1° l'article 2, 2° à 4°, et l'article 5 se bornent à reproduire, plus ou moins fidèlement, l'article 17, alinéa 1er, de l'ordonnance;
- 2° l'article 3 se limite à rappeler le principe, consacré par l'article 23, alinéa 1er, de l'ordonnance, selon lequel le plan régional de développement peut contenir des dispositions relatives à l'affectation du sol;
- 3° l'article 4, alinéa 1er, énonce un truisme.

Ces dispositions doivent donc être omises.

Seuls l'article 2, 1°, et l'article 4, alinéa 2, formulent des dispositions véritablement réglementaires. Ils ne paraissent, toutefois, pas suffire à exécuter la volonté du législateur, lorsque celui-ci a chargé le Gouvernement d'arrêter les modalités d'exécution de l'article 17 de l'ordonnance.

L'arrêté en projet doit être revu pour tenir compte de ces observations.

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden. In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

"Considérant qu'en vertu de l'article 203, § 1er, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme le premier plan régional de développement doit être adopté dans les deux ans qui suivent l'entrée en vigueur du chapitre Ier, titre II, à savoir le 1er juillet 1992;

Considérant que la procédure d'élaboration du plan régional de développement prévue à l'article 18 de ladite ordonnance nécessite encore un délai important;

Considérant dès lors qu'il convient d'arrêter au plus vite le projet de plan régional de développement;".

*

*

*

Binnen de korte tijd die de Raad van State is toegemeten, moet hij zich beperken tot het maken van de volgende opmerkingen.

Voordrachtformulier.

Krachtens artikel 41, § 2, eerste lid, van de bijzondere wet met betrekking tot de Brusselse instellingen,

.../...

maken de gewestelijke staatssecretarissen geen deel uit van de Regering; zij kunnen dan ook geen besluit ervan voordragen.

Daarom moeten de woorden "en van de Staatssecretaris toegevoegd aan de Minister-Voorzitter" vervallen.

Dezelfde opmerking geldt voor het ondertekeningsformulier.

Bepalend gedeelte.

Het ontworpen besluit steunt op artikel 17 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedenbouw, dat als volgt luidt :

"Art. 17. Het gewestelijk ontwikkelingsplan vermeldt :

- 1° de doelstellingen en prioriteiten inzake ontwikkeling, ruimtelijke ordening inbegrepen, zoals die door economische, sociale, culturele, verplaatsings- en milieubehoefte worden vereist;
- 2° de middelen die moeten worden aangewend om de aldus bepaalde doelstellingen en prioriteiten te bereiken, onder meer door de kartografische weergave van sommige van deze maatregelen;
- 3° de bepaling van de prioritaire interventiegebieden van het Gewest;

.../...

- 4° de aan het gewestelijk bestemmingsplan, de gemeentelijke ontwikkelingsplannen en de bijzondere bestemmingsplannen aan te brengen wijzigingen in functie van de aldus omschreven doelstellingen en middelen.

De Executieve stelt de nadere regels voor de uitvoering van dit artikel vast".

Verscheidene bepalingen van het ontworpen besluit voeren de geciteerde bepaling niet echt uit :

- 1° artikel 2, 2° tot 4°, en artikel 5 beperken zich tot een min of meer getrouwe weergave van artikel 17, eerste lid, van de ordonnantie;
- 2° artikel 3 beperkt zich ertoe te herinneren aan het principe dat vastgelegd is in artikel 23, eerste lid, van de ordonnantie, volgens hetwelk het gewestelijk ontwikkelingsplan bepalingen inzake de bodembestemming kan bevatten;
- 3° artikel 4, eerste lid, formuleert een gemeenplaats.

Deze bepalingen moeten dus vervallen.

Alleen artikel 2, 1°, en artikel 4, tweede lid, bevatten echt reglementaire bepalingen. Zij lijken echter niet te volstaan voor de uitvoering van de wil van de wetgever, die de Regering ermee heeft belast de nadere regels voor de uitvoering van artikel 17 van de ordonnantie vast te leggen.

.../...

Het ontworpen besluit moet worden herzien om rekening te houden met deze opmerkingen.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs : C.-L. CLOSSET,
de Heren :

président de chambre,
kamervoorzitter,

R. ANDERSEN,
J. MESSINNE,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

Madame : M. PROOST,
Mevrouw :

greffier assumé,
toegevoegd griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme C. DEBROUX, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. C. DEBROUX, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. PROOST.

C.-L. CLOSSET.